

(1)

(N^o 47.)

Chambre des Représentants.

SÉANCE DU 9 DÉCEMBRE 1881.

Vérification du compte de l'exercice 1880; Budget de la Chambre
pour l'exercice 1882.

RAPPORT

FAIT, AU NOM DE LA COMMISSION DE COMPTABILITÉ (1), PAR M. G. WASHER.

MESSIEURS,

La Commission de comptabilité, en exécution de l'article 83 du règlement de la Chambre, a procédé les 30 novembre, 1^{er} et 2 décembre, à l'examen du compte et des pièces comptables relatifs à l'exercice 1880.

Les chiffres du Budget concernant cet exercice ont été arrêtés par la Chambre, dans sa séance du 25 juillet 1879, à la somme de. fr. 810,000 »

Les dépenses se sont élevées à 808,271 26

L'excédant des crédits sur les dépenses est de fr. 1,728 74
qu'il y a lieu d'annuler comme dépassant les besoins de l'exercice.

Comme le constate le compte détaillé d'autre part, le service sténographique (littera C), a coûté fr. 64,786 41 c^s. Cette somme comprend les traitements de huit sténographes en titre (fr. 47,616 41 c^s), d'un sténographe suppléant (2,500 francs), d'un adjoint au personnel sténographique (3,500 francs), de deux réviseurs (8,800 francs), les allocations nécessitées par le remplacement de sténographes absents pour cause légitime et par des suppléments de traitement décidés dans le cours de l'exercice (2,250 francs).

Littera D. — *Traitement des employés* fr. 71,740 30

(1) La commission est composée de MM. LE HARDY DE BEAULIEU, *président*; TACK, LUCQ, DEMEUR, WASHER, MASQUELIER et BOCKSTAEL.

Cette somme comprend les appointements de quatre employés du greffe (fr. 15,508 51 c^s), de deux bibliothécaires et d'un messenger (fr. 13,458 31 c^s), de trois huissiers (7,641 francs), de douze messagers et de cinq commissionnaires (fr. 27,999 27 c^s), de deux mécaniciens-chauffeurs (3,400 francs) et d'un concierge (1,600 francs).

Une somme de fr. 2,353 41 c^s a été allouée par le bureau à différents employés, pour travaux extraordinaires et suppléments de traitement.

Un certain nombre de traitements repris aux lettres *C* et *D* ont été augmentés à partir du 1^{er} juin 1880.

Littéra *E*. — *Salaires des gens de service*. fr. 8,800 04

Les gens de service sont au nombre de sept.

La dépense ordinaire a été de 8,400 francs; la somme de fr. 400 04 c^s qui figure à l'extraordinaire provient de l'augmentation et de supplément de salaires.

Littéra *F*. — *Dépenses pour la bibliothèque* fr. 13,696.35
dont fr. 8,448 52 c^s pour achats de livres et de documents utiles aux travaux de la Chambre; fr. 1,188 48 c^s pour abonnements aux journaux et revues; 75 francs pour traductions et fr. 3,984 55 c^s pour reliures.

Littéra *G*. — *Impressions pour le service de la Chambre*.

La dépense prévue au Budget était de 50,000 francs; le coût des impressions s'est élevé à fr. 53,433 91 c^s.

Littéra *H*. — *Fournitures de bureau*, fr. 6,483 55 c^s; *chauffage*, fr. 3,103 58; *éclairage*, fr. 3,560 56 c^s; *ameublement*, fr. 4,769 22 c^s; *entretien des bâtiments*, fr. 6,793 16 c^s; *menues dépenses*, fr. 26,868 77 c^s.

Sous cette dernière dénomination figurent toutes les dépenses qui ne peuvent, par leur nature, rentrer dans l'une ou l'autre des catégories qui précèdent.

La Questure a récemment fait soumissionner par plusieurs fabricants ou négociants la livraison de la plupart des objets nécessaires au service de la Chambre. Cette mesure produit d'excellents résultats. De notables économies sont réalisées à partir de l'exercice 1881.

En exécution d'une décision de la Chambre, en date du 23 mars 1880, les frais de l'enquête scolaire ont été prélevés sur le Budget de la Chambre. La dépense s'est élevée en 1880 à fr. 112,437 50 c^s; cette somme comprend :

Fr.	20,742 15	Traitement du personnel (secrétaires et employés, etc.);
	20,482 75	Frais de citations, taxes des témoins, frais de voyage et de séjour des membres de la Commission, etc.;
	579 23	Frais de bureau;
	784 50	Frais de traduction;
	40,080 44	Indemnité aux membres de la Commission pendant l'intervalle des sessions;
	29,603 52	Impressions;
	163 09	Menues dépenses.

Fr. 112,437 50

Littera 1. — *Compte rendu analytique des discussions de la Chambre.*
 La dépense s'est élevée à 37,720 francs; elle comprend les traitements d'un directeur, de deux rédacteurs adjoints, de deux traducteurs, d'un réviseur de la traduction en flamand et d'un rédacteur du Compte rendu sommaire. Ces traitements sont alloués par mois de session.

Huit mois de session à 4,500 francs fr.	36,000 »
Indemnités accordées aux suppléants des titulaires en congé avec traitement pour cause de maladie	1,720 »
	<hr/>
TOTAL. . . fr.	37,720 »
	<hr/>

Le Budget proposé par MM. les Questeurs pour l'exercice 1882 a fait l'objet d'un examen minutieux; les dépenses prévues pour l'enquête scolaire ont été adoptées par 4 voix contre 1.

La Commission de comptabilité, à l'unanimité, a approuvé le compte de l'exercice 1880 et a l'honneur de vous proposer, Messieurs, l'adoption du projet de Budget pour 1882.

Le Rapporteur,
 G. WASHER.

Le Président,
 AD. LE HARDY DE BEAULIEU.

Tableau général du compte

ARTICLES.	LITTERAS.	DÉSIGNATION DES LITTERAS.
Unique.	<i>A</i>	Indemnité des Représentants
	<i>B</i>	Traitement du greffier
	<i>C</i>	Traitement du chef du service sténographique et des sténographes
	<i>D</i>	Traitement des employés
	<i>E</i>	Salaire des gens de service
	<i>F</i>	Achat de livres et de documents utiles aux travaux de la Chambre; abonnements aux journaux et revues; traductions, reliures
	<i>G</i>	Impressions pour le service de la Chambre
	<i>H</i>	Fournitures de bureau, chauffage, éclairage, ameublement, entretien des bâtiments, menues dépenses
	<i>I</i>	Enquête scolaire non prévue au Budget, mais ordonnée par la Chambre dans sa séance du 25 mars 1881.
		Compte rendu analytique des discussions de la Chambre pendant l'exercice 1880.
		(Les crédits qui resteront disponibles à la fin de l'exercice pourront être transférés d'un littéra à l'autre de l'article unique du Budget. La Questure rendra compte des transferts à la Commission de comptabilité.)

RÉSULTAT DU TABLEAU.

Crédits	fr. 810,000 »
Dépenses	808,271 26
	Excédant des crédits. fr. 1,728 74

de l'exercice 1880.

	CRÉDITS		DÉPENSES		DÉPENSÉ				Observations
	ordinaires.	extraordinaires.	ordinares	extraordinaires.	EN PLUS A		EN MOINS A		
					l'ordinaire.	l'extraordinaire	l'ordinaire.	l'extraordinaire.	
...	500,000 »	»	400,085 91	»	»	»	99,914 09	»	
...	12,000 »	»	12,000 »	»	»	»	»	»	
...	51,400 »	14,000 »	55,616 41	11,170 »	2,216 41	»	»	2,850 »	
...	70,500 »	»	60,406 89	2,555 41	»	2,555 41	895 11	»	
...	8,400 »	»	8,400 »	400 04	»	400 04	»	»	
...	20,000 »	5,000 »	10,161 53	5,555 »	»	»	9,858 05	1,475 »	
...	50,000 »	»	55,455 91	»	»	»	14,564 09	»	
...	48,900 »	»	48,900 »	2,678 84	»	2,678 84	»	»	
...	»	»	»	112,457 50	»	112,457 50	»	»	
...	50,000 »	»	50,000 »	7,720 »	»	7,720 »	»	»	
	791,000 »	19,000 »	668,006 47	140,264 74	2,216 41	125,569 79	125,209 94	4,325 »	
	810,000 »		808,271 26		127,786 20		129,514 94		
					En moins : 1,728 74				

PROJET DE BUDGET POUR L'EXERCICE 1882.

ARTICLES.	LITÉRAS.	NATURE DES DÉPENSES.	CRÉDITS ALLOUÉS pour 1881.		CRÉDITS PROPOSÉS pour 1882.		CRÉDITS ADOPTÉS par la commission de comptabilité.		Observations.
			Ordinaires.	Ex- traordinaires.	Ordinaires.	Ex- traordinaires.	Ordinaires.	Ex- traordinaires.	
Unique.	A	Indemnité des Représentants . . .	500,000	»	500,000	»	500,000	»	
	B	Traitement du greffier.	12,000	»	12,000	»	12,000	»	
	C	Traitement du chef du service sténographique, des sténographes et des réviseurs.	57,000	15,000	55,800	15,000	65,700	(1) 2,000	(1) Pour payer les remplaçants éventuels de sténographes ou de réviseurs absents pour cause légitime.
	D	Traitement des employés.	71,565	»	(2) 70,765	»	(2) 75,565	»	(2) Nomination d'un économiste, d'un commissionnaire, etc.
	E	Salaire des gens de service . . .	11,100	»	11,100	»	11,100	»	(3) L'indemnité des employés de ce service étant de 4,500 francs par mois de session, la Questure doit établir des chiffres en prévision d'une session de neuf mois.
	F	Achat de livres et de documents utiles aux travaux de la Chambre; abonnements aux journaux et revues; traductions; reliures. . .	20,000	»	15,000	»	15,000	»	(4) Somme demandée par la Commission d'enquête scolaire pour subvenir à ses besoins pendant l'exercice 1882. Cette somme est répartie comme il suit: A. Personnel et frais de traduction fr. 48,000 B. Frais d'enquête 18,000 C. Impressions et fournitures diverses 3,000 D. Frais de l'enquête dans les écoles normales et autres 20,000 E. Indemnité aux membres de la Commission qui opéreront pendant les vacances de la Chambre 58,201 F. Frais d'impression et publication des travaux de la Commission d'enquête dans le format des documents de la Chambre, dans les Annales parlementaires et dans le compte rendu analytique. 114,765 G. Dépenses imprévues et insuffisance éventuelle des allocations budgétaires 5,200
	G	Impressions pour le service de la Chambre	45,000	»	40,000	»	40,000	»	
	H	Fournitures de bureau, chauffage, éclairage, ameublement, entretien des bâtiments, menues dépenses	95,004	»	60,000	»	60,000	»	
	I	Compte rendu analytique des discussions de la Chambre . . .	46,000	»	(5) 45,000	»	41,000	»	
	J	Enquête scolaire ordonnée par la Chambre	»	379,551	»	(4) 264,166	»	264,166	
	K	Dépenses imprévues.	»	»	»	»	5,000	»	
		(Les crédits restant disponibles pourront être transférés d'un litéra à l'autre de l'article unique du Budget avec l'assentiment de la Commission de comptabilité.)							
		TOTAUX.	857,469	392,551	815,665	277,166	825,165	266,166	Total. . fr. 364,166
			1,250,000	»	1,092,831	»	1,091,531	»	